

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Пятая сессия

Маастрихт, Нидерланды, 30 июня и 1 июля 2014 года

Извлечение из добавления к докладу о работе пятой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2014/2/Add.1)*

Решение V/3 о содействии эффективному доступу к правосудию

Принято на пятой сессии Совещания Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Совещание Сторон,

ссылаясь на положения статьи 9 Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды,

ссылаясь также на восьмой и девятый пункты преамбулы Конвенции,

ссылаясь далее на свои решения I/5, II/2, III/3 и IV/2 о содействии эффективному доступу к правосудию,

принимая к сведению соответствующие цели Стратегического плана на 2015–2020 годы, принятого решением V/5, и соответствующие разделы Программы работы на 2015–2017 годы, принятой решением V/6,

рассмотрев доклады Целевой группы по доступу к правосудию (ECE/MP.PP/WG.1/2012/5; ECE/MP.PP/WG.1/2014/5; ECE/MP.PP/2014/5),

1. *признает* трудности, с которыми сталкиваются Стороны при осуществлении третьего основополагающего элемента Конвенции (статья 9), и необходимость дальнейших значительных усилий по обеспечению эффективного доступа к правосудию;

2. *с удовлетворением отмечает* работу, проделанную Целевой группой по доступу к правосудию;

* Полный текст добавления к докладу о работе пятой сессии Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2014/2/Add.1) на английском, французском и русском языках доступен на http://www.unece.org/env/pp/aarhus/mop5_docs.html#/.

3. *выражает свою благодарность* Швеции за руководство Целевой группой;

4. *приветствует* инициативы Сторон, Сигнатариев и международных организаций, а также других заинтересованных субъектов по наращиванию потенциала, направленные на содействие более эффективному осуществлению статьи 9 Конвенции, и призывает их в соответствующих случаях выдвигать подобные инициативы и в следующий межсессионный период;

5. *выражает свою признательность* Сторонам, Сигнатариям и другим заинтересованным субъектам за предоставленные материалы для онлайн-базы данных о судебной практике, имеющие отношение к Конвенции, и рекомендует Сторонам, Сигнатариям и другим заинтересованным субъектам, включая судей, специалистов-юристов и представителей научных кругов, использовать и пропагандировать эту базу данных, а также продолжать содействовать ее расширению и совершенствованию;

6. *призывает* правительства предоставлять общественности информацию о доступе к процедурам пересмотра в порядке административного и судебного надзора, в частности с помощью электронных средств информации, обеспечивать доступ общественности к соответствующим решениям судов и других органов, а также обмениваться своим опытом в деле осуществления инициатив в области электронного правосудия¹;

7. *подчеркивает* значительную роль национальных и международных ассоциаций судей, прокуроров и других специалистов-юристов, и в частности учреждений по подготовке судебных работников, а также существенную роль юристов, отстаивающих общественные интересы, и неправительственных организаций в деле обмена информацией и наращивания потенциала и обращается к правительствам с предложением поддерживать их деятельность;

8. *призывает* правительства стимулировать диалог с участием широкого круга заинтересованных субъектов, направленный на устранение препятствий доступу к правосудию, когда таковые существуют, с задействованием различных министерств и ведомств, ответственных, среди прочего, за национальную политику в таких областях, как окружающая среда, правосудие, образование, а также судей, конституционных судов, омбудсменов, ассоциаций адвокатов, юристов, отстаивающих общественные интересы, и неправительственных организаций и проводить обмен таким опытом в рамках деятельности Целевой группы;

9. *призывает* Стороны в максимально возможной степени интегрировать тему доступа к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в учебные программы юридических факультетов, учреждений по подготовке работников сферы государственного управления и судей, а также других соответствующих учреждений, способствующих осуществлению Конвенции;

10. *предлагает* Сторонам, Сигнатариям и международным и национальным организациям осуществлять сотрудничество и избегать дублирования в деятельности по обмену информацией, организации учебных

¹ Инициативы в области электронного правосудия включают в себя использование информационно-коммуникационных технологий для улучшения доступа общественности к правосудию и совершенствования других видов деятельности, связанных с разрешением споров.

мероприятий и других мероприятий по наращиванию потенциала для судей и других юристов на национальном и международном уровнях;

11. *постановляет* продлить мандат Целевой группы по доступу к правосудию, действующей под руководством Рабочей группы Сторон Конвенции, для проведения дальнейшей работы в связи с осуществлением Конвенции с учетом соответствующей деятельности, предпринимаемой Сторонами, Сигнатариями и другими заинтересованными субъектами;

12. *приветствует* готовность Швеции продолжать осуществлять руководство работой Целевой группы;

13. *просит* Целевую группу при условии наличия ресурсов проводить следующую работу:

а) поощрять обмен информацией, опытом, сведениями о проблемах и надлежащей практике, связанными с осуществлением третьего основополагающего элемента Конвенции, по таким вопросам, как издержки, средства правовой защиты, содержание исков о пересмотре, своевременность, защита от преследований и притеснений;

б) выявлять приоритетные потребности в области доступа общественности к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, проводить инвентаризацию инициатив по наращиванию потенциала, реализуемых в регионе и за его пределами, а также способствовать участию в этих инициативах ассоциаций судей, юристов, отстаивающих общественные интересы, и других специалистов в области права;

в) когда позволяют ресурсы, готовить аналитические, руководящие и учебные материалы в поддержку работы, описанной выше в подпунктах а) и б);

г) содействовать пониманию и использованию выводов Комитета по соблюдению системного характера;

14. поручает секретариату при условии наличия ресурсов осуществлять следующую работу:

а) участвовать в мероприятиях по наращиванию потенциала, включая рабочие совещания и учебные мероприятия по вопросам доступа к правосудию, организуемых в сотрудничестве с соответствующими организациями-партнерами, и, когда целесообразно, заниматься их планированием и проведением;

б) расширять в сотрудничестве с Целевой группой веб-портал для обмена информацией о судебной практике, имеющей отношение к Конвенции;

15. *предлагает* Сторонам, Сигнатариям, международным и другим организациям участвовать в деятельности по осуществлению Конвенции по тематике доступа к правосудию и выделять средства на работу по этому вопросу;

16. *просит* Стороны, Сигнатариев и другие заинтересованные государства содействовать вовлечению в соответствующую деятельность в рамках Конвенции представителей министерств юстиции, судей, учреждений по подготовке судебных работников и других организаций, уделяющих значительное внимание вопросам доступа к правосудию.